

17 Vês aqui tu te chamas por sobre-nome Judeo, e te repousas na Lei, e te glorias em Deos:

18 E sabes *sua* vontade, e approvas as cousas discordantes, sendo instruido pela Lei.

19 E confias que es guia dos cegos, luz dos que estão em trevas:

20 Instruidor dos necios, Mestre dos ignorantes, e que tens a forma da sciencia, e da verdade na Lei.

21 O que pois ensinas a outro, a ti mesmo não ensinas? o que prégas que não se ha de furtar, furtas?

22 O que dizes que não se ha de adulterar, adultéras? o que abominas os idolos, commettes sacrilegio?

23 O que te glorias na Lei, deshonras a Deos pela transgressão da Lei?

24 Porque blasfemado he o nome de Deos por causa de vósoutros entre as Gentes, como está escrito.

25 Porque bem he a circuncisão proveitosa, se tu guardares a Lei: porém se tu es transgressor da Lei, tua circuncisão se torna em incircuncisão.

26 Pois se a inoircuncisão guardar os direitos da Lei, não será por ventura sua incircuncisão reputada por circuncisão?

27 E se o que de natureza he incircuncisão cumpre a Lei, não te julgará por ventura a ti, que pela letra e circuncisão es transgressor da Lei?

28 Porque não he Judeo, o que em publico o he; nem circuncisão, a que em publico o he na carne:

29 Mas Judeo he, o que em occulto o he, e circuncisão, a que o he de co-ração, em espirito, e não na letra: cujo louvor não vem dos homens, senão de Deos.

CAPITULO III.

QUAL he logo a vantagem do Judeo? Ou qual a utilidade da circuncisão?

2 Muita em toda maneira. Porque, quanto ao primeiro, as palavras de Deos lhes forão confiadas.

3 Pois que? Se alguns forão incredulos, aniquilará sua incredulidade a fé de Deos?

4 Em maneira nenhuma: antes teja Deos verdadeiro, e todo homem mentiroso; como está escrito: Para que sejas justificado em tuas palavras, e venças quando julgares.

5 E se nossa injustiça encarece a justiça de Deos, que diremos? Ser por ventura Deos injusto, trazendo ira sobre nós? (Como homem falo.)

6 Em maneira nenhuma: d'outro modo, como julgará Deos ao mundo?

7 Porque se a verdade de Deos, por minha mentira, para sua gloria foi mais abundante, porque ainda também sou julgado como peccador?

8 E não dizemos nós antes, (como somos blasfemados, e como alguns dizem que dizemos:) Fazemos males, para que venhão bens? Cujá condemnation he justa.

9 Pois que? Somos nós mais excellentes? em maneira nenhuma: porque já d'antes accusado termos, assim a Judeos, como a Gregos, que todos estão debaixo de peccado:

10 Como está escrito: Não ha justo, nem ainda hum.

11 Não ha ninguem que entenda, não ha ninguem que busque a Deos.

12 Todos se apartarão, e juntamente forão feitos inuteis: não ha quem bem faça, não ha nem ainda até hum.

13 Sepulcro aberto he sua garganta: Com suas linguas tratão enganosamente: Peçonha de aspides está debaixo de seus beiços:

14 Cujá boca está cheia de maldição e amargura.

15 Seus pés são ligeiros para derramar sangue.

16 Destruição e miseria ha em seus caminhos.

17 E o caminho de paz não conhecêrão.

18 Não ha temor de Deos diante de seus olhos.

19 Ora nós sabemos que tudo o que a Lei diz, aos que estão debaixo da Lei o diz, para que toda boca se tape, e todo o mundo seja condemnavel diante de Deos.

20 Pelo que nenhuma carne será justificada diante delle pelas obras da

Lei. Porque pela Lei he o conhecimento do peccado.

21 Mas agora se manifestou a justiça de Deos sem a Lei, tendo testemunho da Lei, e dos Prophetas.

22 Convém a saber a justiça de Deos pela fé de Jesu-Christo, para todos, e sobre todos os que crêm: porque não ha differença.

23 Porque todos peccarão, e destituidos estão da gloria de Deos.

24 Sendo justificados gratuitamente por sua graça, pela redempção que está em Christo-Jesu:

25 Ao qual Deos propoz por reconciliação pela fé em seu sangue, para demonstração de sua justiça, pela remissão dos peccados d'antes commettidos, sob a paciencia de Deos.

26 Para demonstração de sua justiça nesie presente tempo, para que elle seja justo, e o que justifica ao que he da fé de Jesus.

27 Aonde está logo a jactancia? excluida he. Por qual Lei? das obras? não: senão pela Lei da fé.

28 Assim que concluimos, que o homem he justificado pela fé, sem as obras da Lei.

29 He Deos por ventura somente Deos dos Judeos? e não o he tambem das Gentes? certamente que tambem o he das Gentes.

30 Porquanto hum só Deos ha, o qual justificará da fé á circuncisão, e pela fé á incircuncisão.

31 Desfazemos logo a Lei pela fé? em maneira nenhuma; antes estabelecemos a Lei.

CAPITULO IV.

QUE diremos logo, que Abraham nosso pai segundo a carne alcançou?

Porque se Abraham foi justificado pelas obras, gloria tem, mas não ácerca de Deos.

3 Porque, que diz a Escritura? e creo Abraham a Deos, e foi-lhe imputado por justiça.

4 Ora áquelle que obra, não lhe he o galardão imputado segundo graça, mas segundo divida.

5 Porém áquelle que não obra, mas

crê naquelle que justifica ao impio, sua fé lhe he imputada por justiça.

6 Como tambem David pronuncia bemaventurado ao homem, a quem Deos imputa a justiça sem as obras:

7 Dizendo, Bemaventurados aquellos, cujas maldades são perdoadas, e cujos peccados são cobertos:

8 Bemaventurado o homem, a quem o Senhor não imputa o peccado.

9 Pois está esta pronunciação de bemaventurança somente na circuncisão, ou tambem na incircuncisão? Porque dizemos, que a fé a Abraham foi imputada por justiça.

10 Como pois lhe foi imputada? estando na circuncisão, ou na incircuncisão? não na circuncisão, senão na incircuncisão.

11 E recebeu o sinal da circuncisão, por sello da justiça da fé que está na incircuncisão, para que fosse pai de todos os que crêm, estando na incircuncisão, afim que tambem a justiça lhes seja imputada:

12 E fosse pai da circuncisão, a saber daquelles que não somente são da circuncisão, mas que tambem andão em aspisadas da fé de nosso pai Abraham, que fôra na incircuncisão.

13 Porque não pela Lei foi feita a Abraham, ou á sua semente a promessa de que seria herdeiro do mundo, mas pela justiça da fé.

14 Porque se os que são da Lei, herdeiros são, vã he logo a fé, e aniquilada he a promessa.

15 Porque a Lei obra ira. Porque aonde não ha Lei, tambem não ha transgressão.

16 Portanto he pela fé, para que seja segundo graça; afim que a promessa seja firme a toda a semente, não somente á que he da Lei, mas tambem á que he da fé de Abraham, o qual he Pai de nós todos:

17 (Como está escrito: Por pai de muitas gentes te puz) perante aquelle no qual creo, a saber Deos, que vivifica aos mortos, e chama as cousas que não são, como que se já fossem.

18 O qual com esperança creo contra esperança, que seria feito pai de muitas Gentes, conforme ao que lhe fôra dito: Assim será tua semente.